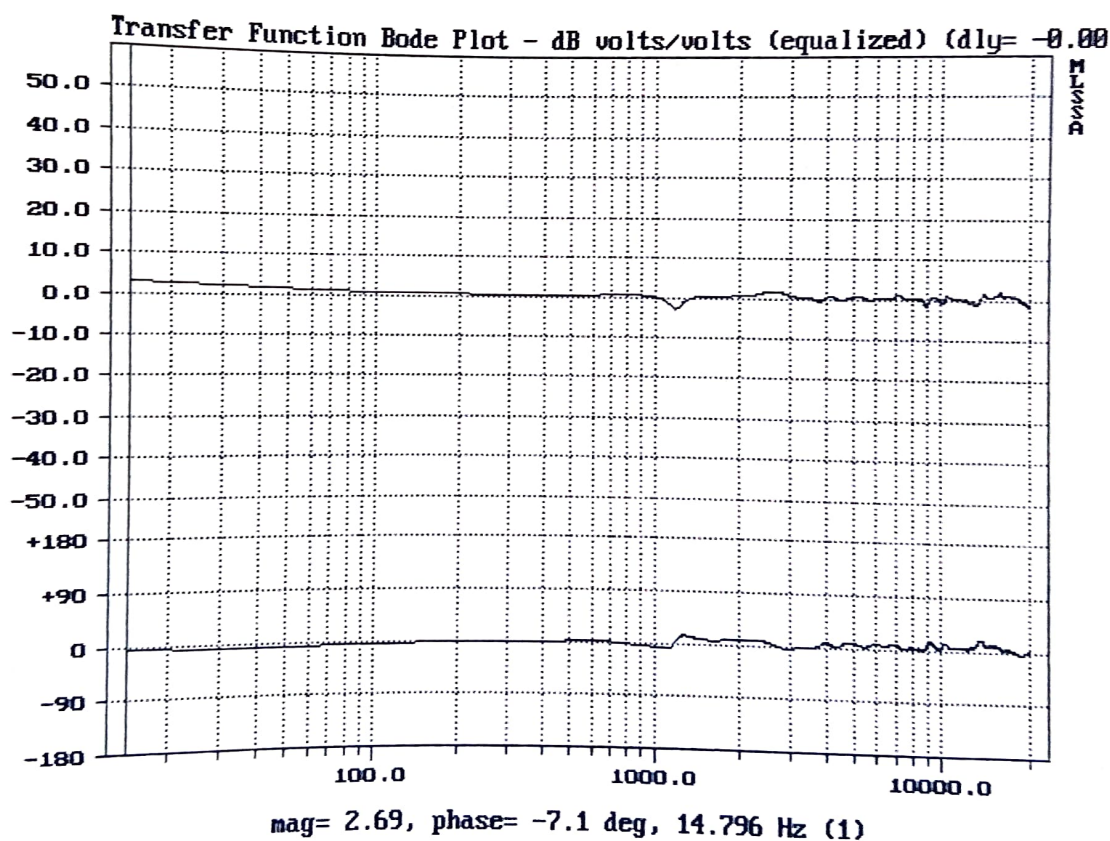




PHILIPS

PHILIPS DIGITAL SPEAKER SYSTEM DSS930.

Frequency and phase measurement during production.
Measurement relevant from 300 till 20000 Hz.



4-30-93 8:47 AM

Check: Frequency: Phase: MLSSA: Frequency Domain
Qas: Sign:



Tillykke med Deres valg af Philips DSS Digital Speaker System.

DSS930 udgør en del af den nye Philips Serie HiFi. Denne serie består af over 30 separate enheder inklusive det nye Digital Compact Cassette deck (DCC). Sammen med DCC er det Digitale Speaker System DSS930 en af de vigtigste innovationer.

I dette revolutionerende højttalersystem korrigerer en effektiv digital signalprocessor fejl, der kan opstå i højttalerne eller de enheder, der kontrollerer disse. Det resulterer i en excellent lydkvalitet uden behov for et stort kabinet. Yderligere giver konceptet stor fleksibilitet med hensyn til tilslutning og kontrol såsom muligheder for lyd i flere rum.

Læs denne betjeningsvejledning grundigt **før** De forsøger at tilslutte eller betjene Deres nye højttalere.

Denne manual er opdelt i 3 afsnit:

- **INSTALLATION** forklarer hvordan tilslutning og opstilling af højttalerne foretages.
- **BETJENING** forklarer hvordan højttalerne benyttes.
- **GENERAL INFORMATION** indeholder information om vedligeholdelse samt tekniske data.

UDPACKING

Vær sikker på at undersøge højttalerne grundigt under udpakningen. Emballagen og fyld er designet til at beskytte indholdet under normal transport, men det kan forekomme, at skader opstår under transport uden synlige tegn på selve emballagen.

Hvis De finder nogen form for forsendelses-skader, skal De opsøge Deres Philips forhandler og bede om hjælp.

Vi anbefaler at De gemmer al emballage, hvis De senere får behov for at transportere højttalerne.

LYSNET

- Undersøg om netspændingen, der angives på typemærkaten, svarer til Deres lokale lysnetspænding. Hvis det ikke er tilfældet, skal De opsøge Deres forhandler.
- Sæt stikket i en stikkontakt. Strømforsyningen er nu tilsluttet.

ADVARSEL
Tænd ikke enhederne før alle tilslutninger er foretaget.

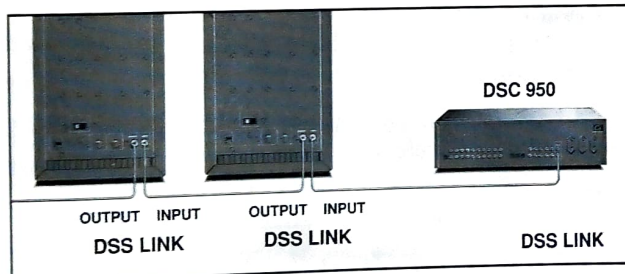
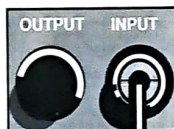
TILSLUTNINGER



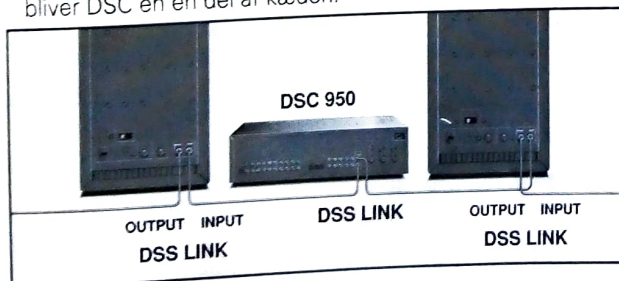
DSS930 højttaler system kan benyttes i to konfigurationer:

- 1 Sammen med en Digital System Controller (f.eks. Philips DSC950) og et eller flere sæt DS930 højttalere. Alle Digital Speaker Systems er koblet til DSC gennem DSS link'en. Disse signal coaxial kabler leverer begge stereo signaler og kontrol signaler til f.eks. styrke og tone kontrol. Alle signalerne sendes som digital information.
- Tilslut coaxial kablet fra DSS linkens udgang på Deres Digital System Controller til **DSS LINK INPUT** bøsningen på den første højttaler. Derefter tilsluttes coaxial kablet fra **OUTPUT** udgangen på den første højttaler til indgangen **INPUT** på den næste højttaler.
- På samme måde tilsluttes de resterende højttalere, indtil De har tilsluttet alle Deres højttalere.

Denne kæde skal altid afsluttes med et slut-stik.



- Det er også muligt at tilslutte Digital Speaker Systems til begge DSS-link udgangene på DSC'en. På denne måde bliver DSC'en en del af kæden.



- 2 En del af en enkelt digital lydkilde (f.eks. en CD afspiller) og et eller flere par DSS930 højttalere.
- Tilslut coaxial kablet fra det digitale udgangsstik på Deres CD afspiller (eller anden digital lydkilde) til **DSS LINK INPUT** bøsningen på den første højttaler. Derefter tilsluttes et coaxial kabel fra **OUTPUT** bøsningen på den første højttaler til **INPUT** indgangen på den næste højttaler.
- Fortsæt på denne måde indtil De har tilsluttet alle Deres højttalere.

HØJTTALER SYSTEM A/B/C

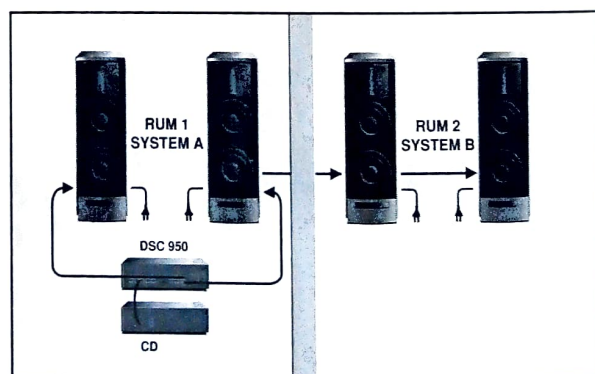
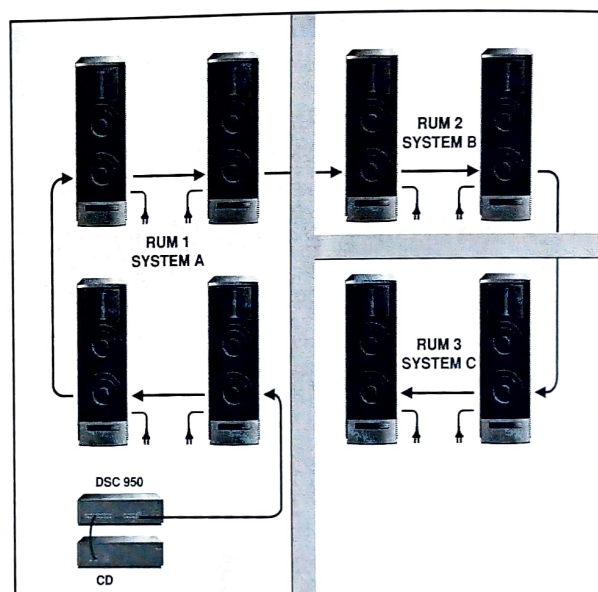
Op til 6 par højttalere kan tilsluttes i 3 separate kontrollerbare systemer, kontrolleret fra en DSC eller digital lydkilde.

En enkelt bus (DSS link) forbinder alle enhederne. Med SPEAKERS omskifteren på bagsiden af Deres DSS930 kan De vælge system A, B og C.

Vær sikker på at alle højttalere i et rum har den samme system indstilling og af DSC er anbragt i rum 1 (system A).

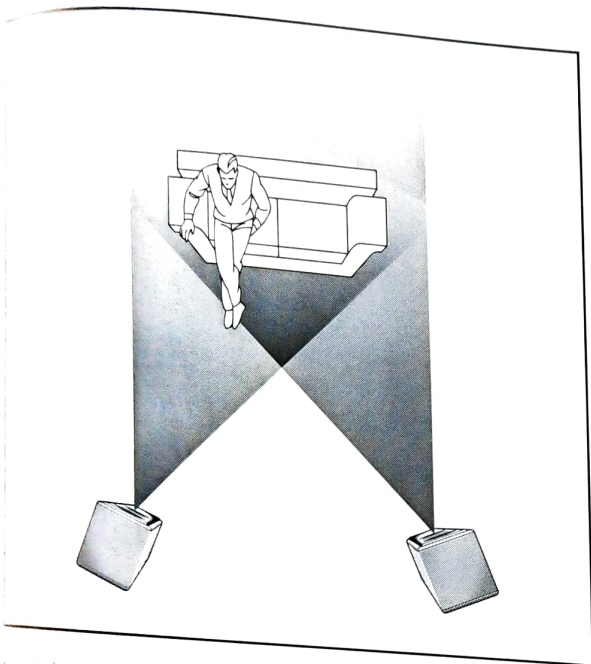
Bemærk: Den maksimale længde på et DSS Link kabel mellem to højttalere er 20 meter.

Herefter er nogle eksempler på tilslutning af Deres Digital Speaker System.



HØJTTALER PLACERING

Sammenhængen mellem højttalerne og rummet har været et emne for forskning af ingeniører og teoretikere i mange år. Det er kompliceret, da private rum ikke har faste akustiske udformninger.



- Højttalerne bør opstilles så symmetrisk som muligt i rummet og have samme højde.
- DSS930 fungerer bedst, når tweeterne anbringes i ørehøjde, når De sidder ned (± 1 meter fra gulv til top af højttaleren). Dette kan bedst opnås ved at benytte specielle højttaler fødder (se tilbehør). Ved at benytte spikes mellem DSS enhederne og fødder og/eller spikes mellem fødderne og gulvet forbedres kvaliteten af bassen.
- Den bedste stereo effekt opnås, når afstanden mellem de to højttalere er den samme som afstanden mellem højttalerne og lytteren, således at lytteren og højttalerne udgør en retvinklet trekant.
- Undgå opstilling i et hjørne, da det vil medføre, at bassen gives for kraftigt.
- Undgå ikke genstande foran højttaleren, da det påvirker diskantgengivelsen, således at stereo effekten ændres. Højttaleren skal være i stand til at 'se' højttalerne.

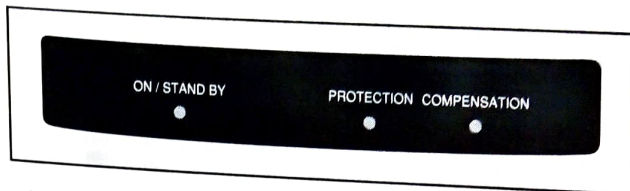
Det er vigtigt at bemærke, at Deres egen rum-akustik vil have en effekt på lyd kvaliteten i Deres nye Philips højttalersystem. Hvis Deres rum har flade hårde vægge, gulv og loft med få møbler, vil De bemærke en tendens mod lysere lyd og/eller kraftig bas gengivelse. Dette kan kompenseres ved at anbringe lydabsorberende materialer på rummets vægge og gulv foran og på siderne af højttalerne og Deres egen position.

Hvis Deres rum har mange møbler og tykke tæpper, overdensrykning, gardiner o.s.v., vil De bemærke at diskanten bliver reduceret. Omhyggelig anbringelse af højttalerne mod lytteren kan hjælpe. Foruden at have en effekt på spektral (eller frekvens) balancen i systemet, vil rumakustikken også have en effekt på stereo billedet.

TÆND/SLUK (POWER ON/OFF)

ADVARSEL

Tænd ikke enhederne før alle tilslutninger er foretaget.



- Tryk på POWER ON/OFF knappen på bagsiden af højttaleren. Højttaleren vil altid gå i stilling standby. ON/STANDBY indikationen vil lyse i rødt. I standby stillingen kan fjernbetjenings-kommandoer modtages.
- Højttalersystem A vil blive aktiveret, når hele systemet (højttalere og DSC) aktiveres. ON/STANDBY indikationen vil lyse grønt.
- Så snart højttalerne aktiveres, udfører de et interne software check, og indikatorerne ON/STANDBY (grøn) og COMPENSATION (gul) vil lyse flere gange.
- Når De skifter Deres DSC til standby, sendes også en kommando til højttalerne om at gå i stilling standby.
- Tryk på POWER ON/OFF knappen igen for at slukke for strømmen. Det anbefales kun, hvis De ikke er hjemme i længere tid, f.eks. sommerferie. Fjernbetjenings-kommandoer kan ikke modtages, når strømmen er afbrudt.

DIGITAL SYSTEM CONTROLLER

Al kommunikation i systemet passerer via en hoved-enhed. Denne enhed behandler alle indkommende fjernbetjenings-kontrol meddelelser. Efter behandling af kommandoerne vil hoved-enheden normalt sende en meddelelse til en eller flere slave-enheder. I et system der indeholder en DSC, vil denne altid være hoved-enhed. DSC sender signaler til den første højttaler i kæden. Denne højttaler sender signalerne videre til den næste højttaler o.s.v. F.eks. kan tonekontrol indstillingen sendes via Deres DSC til Deres højttalere.

Hvis Deres højttalere er direkte tilsluttet til et enkelt digitalt udstyr, f.eks. en CD afspiller vil den første højttaler i kæden være hoved-enheden.

(F.eks. når styrke niveauet er indstillet på en højttaler, sendes en meddelelse til de andre højttalere (i det samme system) til tilpasning af disses styrke niveau).

COMPENSATION

Philips DSS behandler det digitale signal i selve højttaleren i Digital Signal Processoren (DSP). Hver højttaler har en indbygget Digital Signal Processor. Denne Digitale Signal Processor kompenserer de naturlige fysiske karakteristika i højttalersystemet, for at opnå lineær amplitude og lineær fase gengivelse.

Denne kompensering er aktiv, når COMPENSATION indikatoren (gul) lyser. De vil da modtage den optimale lyd gengivelses-kvalitet.

Compensation kan kun afbrydes på DSC'en. Kun når den er afbrudt, kan De benytte bas og diskant kontrollerne.

BESKYTTELSE

Det indbyggede beskyttelses-kredsløb beskytter mod enhver mulighed for at kraftige spids-effekter skal kunne ødelægge Isophase tweeterne. Kortvarige spids-effekter kan accepteres, men hvis en spids-effekt varer længere, aktiveres beskyttelsen. Denne reducerer spids-effekten blødt, og undgår derved enhver mulig forstyrrelse af musikken. Den røde PROTECTION indikation vil lyse.

FJERNBETJENING

Hver højttaler har et infra rødt fjernbetjeningskontrol øje. Derfor kan fjernbetjeningen rettes mod enhver højttaler i rummet. Fjernbetjeningskontrol kommandoer vil automatisk sendes til de andre højttalere og Deres DSC.

Følgende funktioner kan betjenes med fjernbetjeningen:

- **Højttalere A:** Koble højttalersystem A til og fra (standby).
- **Højttalere B:** Koble højttalersystem B til og fra (standby).
- **Højttalere C:** Koble højttalersystem C til og fra (standby).
- **Volume:** Hæve og sænke styrkeniveauet for hvert højttalersystem.
- **MUTE** on/off (til/fra): Sænke styrken med 24 dB.
- **STANDBY:** Tryk i mere end 1 sekund for at skifte alle enheder i Deres system til standby.

Når en fjernbetjeningskontrol kommando modtages, blinker ON/STANDBY indikationen (orange).

TILBEHØR

Standard

- 7-knap fjernbetjening
- DSS Link, 6 m med 2 x guldplatteret Phono
- 75 Ohm slut connector

Ekstra

- Stand FV 105: Højttaler fod med spikes (2 fødder i en æske)
- Fødder FV 110: Fire-benet højttaler fod med spikes (2 fødder i en æske)
- Spikes FV 101: Fire spikes i en æske
- DSS-link FV 120: 1 x 20 m med 2 x guldplatterede Phono

VEDLIGEHOLDELSE

Philips DSS930 højttaler system er i høj-kvalitet træ-finér overst og på siderne af kabinettet. Vi anbefaler at kabinettet behandles med lidt møbel politur med jævne mellemrum.

Front bafflen er lakeret. For at rengøre denne, benyttes en let fugtet blød klud med vand og lidt vindues-rengøringsmiddel. Tør forsigtigt for at fjerne støv og/eller fingeraftryk. Tør derefter ren med en ren tør klud. Benyt ikke polermiddel eller møbelolie på bafflen. Benyt ikke spray på Isophase tweeteren.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

(Ret til ændringer forbeholdes)

System: Digital Aktiv, 2-vej
Frekvensområde: 50-20.000 Hz +/- 1,5 dB
 40-20.000 Hz, ± 3 dB
Fase linearitet: ± 20, 350-19.000 Hz
Crossover frekvens slope:
 4000 Hz (Akustisk, -6 dB 36 dB/oktav)

Forstærkere:

Lavfrekvens: 80 Watt kont. (IEC) 320 Watt Peak 8 Ohm)
 Højfrekvens: 20 Watt kont. (IEC)/40 Watt Peak (8 Ohm)

D/A convertere:

Lavfrekvens: Differential Bitstream, 128 x oversampling
 Højfrekvens: Differential Bitstream, 128 x oversampling

Signal/støjforhold: Op til 100 dB

Kanalseparation: Uendelig

Samplingsfrekvenser: 32/44,1/48 kHz

Tilslutninger:

DSS-Link indgang: Phono IEC 958 kompatibel (0,5 V p-p, 75 Ohm)
 DSS-Link udgang: Phono IEC 958 kompatibel (0,5 V p-p, 75 Ohm)

Højttalere:

Woofere: 2 x 5 1/4 " Polypropylene
 Tweetere: Isophase type

Kabinet:

Dimensioner (bxhxd): 575 x 220 x 325 mm ca.
 Akustisk volume: 13 liter
 Materiale: 19 mm MDF
 Materiale baffel: 25 mm MDF
 Vægt: 16 kg ca.